

# ST. BERNARD'S CHURCH | IGLESIA DE SAN BERNARDO

228 Lincoln Street, Worcester MA 01605

January 03, 2021

## Bishop of Worcester

Most Reverend Robert J. McManus

## Pastor

Rev. Jonathan J. Slavinkas  
pastor@olpworchester.org

## Assisting Priest

Rev. William E. Reiser, S.J.

## Deacons

Myles R. Hayes  
Gilberto Javier-Almonte

## Religious Education | Spanish Apostolate

Sister Susi Miranda, X.M.M.  
religious@olpworchester.org  
spanishapostolate@olpworchester.org

## Special Ministry

Sister Rena Mae Gagnon, P.F.M

## Finance Committee

Chairperson: Matt Geiger

## Parish Secretary

Renee Jalbert  
parish@olpworchester.org

## Schedule of Masses | Horario de Misa

### Lord's Day Masses | Misas del Día del Señor

Vigil: 4:00 p.m.

Sunday: 9:00 a.m., 11:00 a.m. (Spanish) & 5:00 p.m.

### Weekday Masses | Misas de la Semana

Wednesday – Friday: 8:15 a.m.

Thursday: 7:00 p.m. (Spanish)

### Holy Days | Días Sagrados

Feast: 8:15 a.m., 5:30 p.m. & 7:00 p.m. (Spanish)

### Holy Hour | Hora Sagrada

Thursday: 6:00 p.m. - 7:00 p.m.

## Sacraments | Sacramentos

### Reconciliation | Reconciliación

Saturday: 3:30 p.m.

Thursday: 6:15 p.m. – 6:45 p.m.

or by appointment

### Baptism | Bautismo

Please call the office to schedule all baptisms.

Por favor comunicarse a la oficina para programar los bautismos.

### Marriage | Matrimonio

Please call the office at least 9 months prior to the anticipated date. Por favor comunicarse a la oficina por lo menos 9 meses antes de la boda.

## Our Lady of Providence Parish Parroquia de Nuestra Señora de la Providencia

236 Lincoln Street, Worcester, MA 01605

Monday - Thursday | Lunes - Jueves

9:30 a.m. – 2:30 p.m.

508-755-3820 (Office) | 508-755-7196 (Fax)

parish@olpworchester.org | www.olpworchester.org

### Food Pantry | Despensa de Alimentos

Harlow Street Entrance | 2<sup>nd</sup> Floor

2<sup>nd</sup> & 4<sup>th</sup> Monday of the Month | 2° & 4° Lunes del Mes

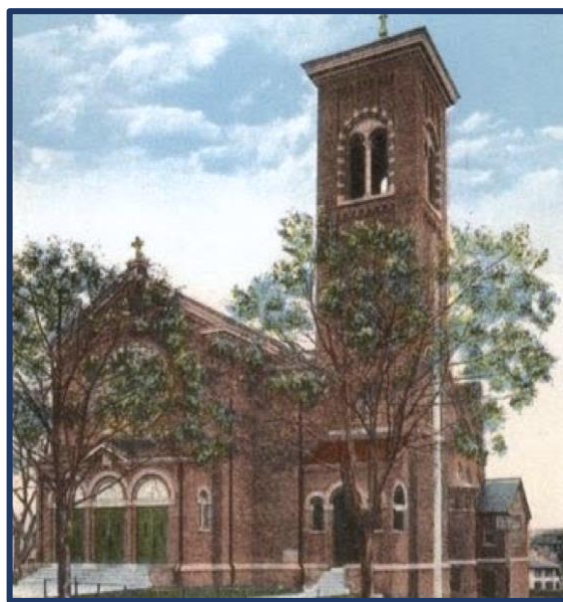
5:00 p.m. – 6:00 p.m.

### Marie Anne Center

Director: Sister Michèle Jacques, S.S.A.

marieannecenter@mail.com

www.marieannecenter.org 508-736-6986



ONLINE GIVING  
[www.olpworchester.org](http://www.olpworchester.org)  
[online-giving](http://online-giving)



@STBOLPWO

FLOCKNOTE  
Text STBOLP to 84576  
or to 202-765-3441 (Español)



# THE EPIPHANY OF THE LORD | EPIFANÍA DEL SEÑOR

## Mass Intentions | Intenciones Para Las Misas

**January | Enero 02 Saturday | Sabado**

4:00 p.m.

**January | Enero 03 Sunday | Domingo**

9:00 a.m.

11:00 a.m. Ignacio E. Espino †

5:00 p.m.

**January | Enero 06 Wednesday | Miércoles**

8:15 a.m. Benjamin Carpenter

**January | Enero 07 Thursday | Jueves**

8:15 a.m. Souls in Purgatory

7:00 p.m. Souls in Purgatory

**January | Enero 08 Friday | Viernes**

8:15 a.m. Souls in Purgatory

**January | Enero 09 Saturday | Sabado**

4:00 p.m.

**January | Enero 10 Sunday | Domingo**

9:00 a.m. Deborah Clark † (2<sup>nd</sup> Anniversary)

11:00 a.m.

5:00 p.m.

### Prayer Before Mass

Come, Holy Spirit, quiet my heart and my head, as I gather with my family, friends and neighbors to celebrate Mass. Quiet the thoughts and distractions that will keep me from worship. Open my mouth in prayer and song. Open my ears to hear God's word. Open my eyes to the mystery of the Eucharist. Open my heart to receive Jesus with love. May I go forth strengthened to take the Mass into my life this week. In a special way, we pray for our twinning parish, St. Mary's in Uxbridge. Amen.

### Oración Antes De La Misa

Ven, Espíritu Santo, silencia mi corazón y mi cabeza, y así junto con mi familia, amigos y vecinos celebrar esta misa. Calma los pensamientos y las distracciones que me impiden vivir esta celebración. Abre mi boca a la oración y al canto. Abre mis oídos para escuchar la palabra de Dios. Abre mis ojos al misterio de la Eucaristía. Abre mi corazón para recibir a Jesús con amor. Permíteme salir fortalecido al celebrar esta misa para vivir mi vida esta semana. Oraciones especiales para nuestra parroquia de hermanamiento St. Marys en Uxbridge. Amen.

St. Michael the Archangel defend us in battle; be our defense against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and do thou, O prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan and all the evil spirits who prowl about the world, seeking the ruin of souls. Amen.

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha; sé nuestro amparo contra la perversidad y las acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la milicia celestial, con la fuerza que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.



When they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh.

Matthew 2:11 (NAB)

We would like to thank St. Joseph's Knights of Columbus Council 11379 of Charlton and Christ the King's Knights of Columbus Council 12691 for their generous donation of new winter jackets!

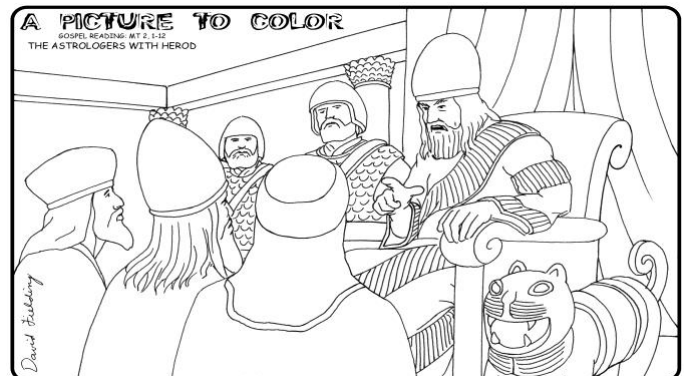


### Weekly Collection | Colecta Semanal

4pm Collection	\$155.00
9am Collection	\$570.00
11am Collection	\$298.00
5pm Collection	\$82.00
Mail-In Contributions	\$410.00
<b>Collection Sub-Total</b>	<b>\$1,515.00</b>
Online Donations	\$255.00
Holy Days	\$20.00
Gifts and Donations	\$2,685.00
Fuel	\$30.00
Gym Rentals	\$180.00
Building Fund	\$195.00
Diocesan Collection	\$10.00
Candle Money	\$298.00
Food Pantry	\$690.00
<b>Total</b>	<b>\$5,878.00</b>

With great joy we welcome *Nyah-Lee London Rivera*, *Nathaniel Matthew Maisonet* & *Azias Javier Sanchez* who were baptized this past weekend!

## Sunday Funday Children's Corner



## Epiphany of Our Lord

"...the Gentiles are co-heirs, members of the same body, and co-partners in the promise in Christ Jesus through the Gospel." (Ephesians 3:6) Today we celebrate that Christ came to all of us, not just the Hebrews. He has given each of us unique gifts. We all have different yet equally valuable roles to play in the Body of Christ. Pray daily and ask God how He wants you to use your gifts so that we may all "be one."

## Epifanía del Señor

"... que los gentiles sois coherederos, miembros del mismo Cuerpo y partícipes de la misma promesa en Cristo Jesús por medio del Evangelio". (Efesios 3: 6) Hoy celebramos que Cristo vino a todos nosotros, no solo a los hebreos. Él nos ha dado a cada uno de nosotros regalos únicos. Todos tenemos roles diferentes, pero igualmente valiosos que desempeñar en el Cuerpo de Cristo. Ora a diario y pregúntale a Dios cómo quiere que uses tus dones para que todos podamos "ser uno".

## *2021 Annual Partners in Charity Appeal*

Dear Parishioners,

Later this month Bishop McManus will be inviting everyone here at St. Bernard's Church of Our Lady of Providence Parish to make a gift to the Annual Partners in Charity Appeal 2021.

I want to thank you for your generous support of the Annual Partners in Charity Appeal last year. Your donation makes a difference in the lives of those that we are all called by Christ to assist in their time of need. Your contribution helped to enliven programs and ministries like Catholic Charities and Priest Retirement and provides for many other opportunities for grace in our community.

The year 2020 has certainly been a very challenging time. We have all experienced great confusion, anxiety, pain and hardship as a result of the coronavirus and political turmoil within our country. As your pastor, I have been filled with a great sense of joy and hope by seeing the way you have continually responded in this time of need. As a result of your generous giving, the Church has been able to continue the good works in the midst of darkness and pain. Your faith in these moments have been inspiring to me and has assisted me in my ministerial duties here in the parish. As we look towards this new year, we do so with a sense of excitement as we move forward with a renewed sense of hope and strength. My prayer is that this new year not only becomes an opportunity for our nation to come together as one, but also for the Church to come together as one so that the good works can continue. The needs of St. Bernard's and the needs of those we serve across our Diocese remain significant. Your gift last year helped us in funding our charitable ministries. As a longtime, faithful donor we turn to you again and ask for a gift of support.

Our willingness to help, without condition, creates in us a generous heart. Faith leads to a desire to take action-to satisfy hunger and heal broken lives. Faith stirs in us a spirit of goodwill in our parishes. Faith means a family shelter by Catholic Charities will be available in the middle of the night when a family finds themselves in need of physical shelter.

Please join me and many others in our parish in sharing our gifts joyfully. I am praying for you and your loved ones daily.

With Gratitude,  
Father Jonathan

---

Adoration of the Blessed Sacrament will take place on the first Thursday of every Month from 8:30am-6:30pm. We are in need of volunteers! Please call the parish office if you are able to help 508-755-3820.

Nuestra Adoración mensual, que es el primer Jueves de cada mes de 8:30 a 6:30. Llamar a la oficina si deseas vigilar en Adoración. No dejemos de tener viva nuestra adoración a Cristo Eucaristía.

